

PetTec

## Remote Vibra Trainer 2.0

Addestramento a distanza con vibrazione



TEACH  
YOUR **DOG**

For a rewarding  
relationship

## Indice

Eccoci qui...	4
Specificazioni	7
Manuale operativo	7
Come funzionano i pulsanti del telecomando	8
Montaggio del collare	10
Come trovare il miglior livello di vibrazione	11
Funzione e risposta dell'indicatore luminoso a LED del telecomando	12
Funzione e risposta dell'indicatore luminoso dell'addestratore	13
Carica della batteria	14
Carica di ricevitore e telecomando	15
Come associare telecomando e addestratore	16
Addestramento adeguato del cane	16
Assistenza clienti	18
Spiegazione dei simboli e dei termini	19

## Eccoci qui...

Mille grazie per aver scelto PetTec! PetTec Remote Vibra Trainer 2.0 è un nuovo ed efficace aiuto per addestrare delicatamente il tuo cane.

### Consigli sulla sicurezza

Per garantire un funzionamento sicuro del PetTec Remote Vibra Trainer 2.0, attenersi ai seguenti consigli di sicurezza.:

- I nostri prodotti sono destinati esclusivamente all'addestramento del cane.
- Destinato solo a sessioni d'addestramento mirate (1-2 ore al giorno) e non per un uso prolungato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere al cane di nuotare mentre indossa l'addestratore. Il peso o la vibrazione potrebbero influire sulla galleggiabilità del suo cane.
- Non smontare a casa.

### Include

- Addestratore (ricevitore) con collare per cane
- Telecomando
- Cinturino per il telecomando
- Cavo di ricarica per addestratore e telecomando
- Manuale operativo





## Descrizione del telecomando



- 1 Antenna
- 2 Indicatore di stato a LED
- 3 Display LC retroilluminato a LED blu
- 4 Regolazione del livello di intensità (16 livelli)
- 5 Pulsanti di segnale: suono e vibrazione
- 6 Selezione dell'addestratore (massimo due dispositivi)
- 7 Porta di ricarica con coperchio gommato
- 8 Apertura per cinturino





## Descrizione dell'addestratore

- 1 Collare per cani
- 2 Area di contatto integrata
- 3 Pulsante on/off
- 4 Porta di ricarica con coperchio gommatto



# Specificazioni

## Caratteristiche

- ✔ Portata fino a 600 m
- ✔ Durata della batteria fino a 15 giorni
- ✔ Segnale sonoro aggiuntivo
- ✔ 16 livelli di vibrazione
- ✔ Impermeabile (IPX7)
- ✔ Espandibile con colletto aggiuntivo\*

	Collare da addestramento	Telecomando
Dimensioni	76x35x36mm	135x50x24mm
Peso	119 g	78 g
Lunghezza collare	22 - 67 mm	

## Manuale operativo

### Telecomando

La retroilluminazione blu sul display rimane accesa per circa 30 secondi dopo la pressione di un pulsante. Dopodiché, senza premere alcun pulsante, la retroilluminazione blu si spegne per prima, e se non viene premuto alcun pulsante entro altri cinque minuti, il display si spegne e il telecomando passa alla modalità di conservazione della batteria. Premendo un pulsante qualsiasi si riaccende il display.

### Addestratore

Per accendere l'addestratore, tenere premuto il pulsante On/Off fino a quando si accende la luce LED verde. Rilasciare il pulsante di accensione/spegnimento e se l'addestratore è in modalità normale, il LED verde lampeggerà una volta ogni cinque secondi, indicando che l'addestratore è acceso e pronto a ricevere un segnale dal telecomando. Per spegnere l'addestratore, tenere premuto il pulsante On/Off fino a quando la luce LED rossa si spegne. (Questa operazione richiede circa tre secondi) Dopo di che rilasciare il pulsante On/Off.

**Nota:** per prolungare la durata delle batterie, spegnere l'addestratore quando non è in uso.

\*Possibilità di addestrare contemporaneamente 2 cani con un solo telecomando.

## Come funzionano i pulsanti del telecomando

- 1 Selezione delle vibrazioni („▲▼“)**

L'intensità della vibrazione viene regolata di un livello ciascuno con i tasti su e giù.
- 2 Pulsante solo tono (pulsante superiore „TONE“)**

Invia un tono udibile all'addestratore. Non viene erogata alcuna vibrazione.
- 3 Pulsante solo vibrazione (pulsante centrale „VIBRA“)**

Fornisce vibrazioni attraverso l'area di contatto sul telecomando al livello mostrato sul display digitale. Se tenuto premuto per dieci secondi consecutivi, l'addestratore „timeout“ e la vibrazione non può essere erogata per cinque secondi. È necessario rilasciare e premere nuovamente il pulsante dopo cinque secondi di timeout, prima che possano essere erogate vibrazioni aggiuntive.
- 4 Interruttore a Levetta per Cani (pulsante inferiore „1|2“)**

Il pulsante di commutazione consente all'utente di scegliere tra due diversi addestratori. In questo modo è possibile utilizzare due addestratori con un solo telecomando.

### **PetTec-Tipp**

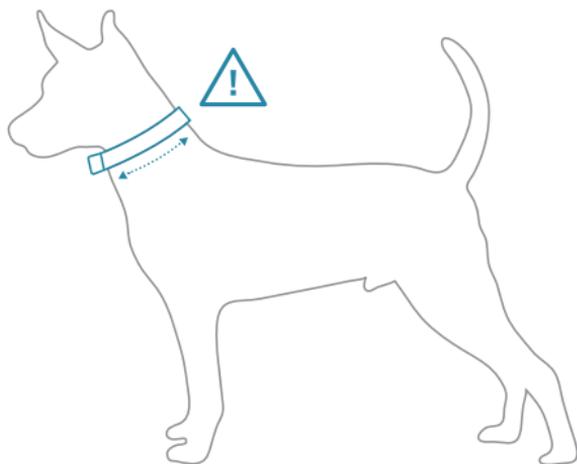
Per collegare un secondo addestratore impostare l'interruttore a levetta su 2 e accendere l'addestratore da collegare. Il nuovo addestratore si collega al telecomando premendo contemporaneamente i segnali di tono e vibrazione.

**Altro a pagina 16.**



## Montaggio del collare

L'addestratore deve essere montato in modo tale che l'area di contatto prema saldamente contro la pelle del cane. Se correttamente inserito, dovrete essere in grado di inserire comodamente un dito o due tra il collare e la pelle del cane. Se correttamente montato, l'addestratore non deve muoversi sul cane. La posizione migliore per l'addestratore è direttamente sotto il muso dei cani.



Una vestibilità ampia può consentire all'addestratore di muoversi sul collo del cane. Quando ciò accade, l'area di contatto può sfregare la pelle e causare irritazione. Se l'allenatore è troppo stretto, il cane potrebbe avere difficoltà a respirare.

## Come trovare il miglior livello di vibrazione

PetTec Remote Vibra Trainer 2.0 offre fino a 16 diverse intensità di vibrazione. Il livello 1 è il segnale più debole e il livello 16 il più forte. Il livello di vibrazione più adatto al suo cane dipende dal temperamento del suo cane e dalla soglia di vibrazione. Iniziare sempre dal livello più basso e salire su.

Il livello appropriato può essere trovato quando il cane risponde alla vibrazione con una lieve reazione, come una tensione dei muscoli del collo. Il livello di vibrazione può variare a seconda della situazione di allenamento. Se altamente distratti, i cani richiederanno un livello di vibrazione più elevato.

## Come massimizzare la distanza

L'unità ha una portata di 300 metri. L'intervallo può variare in base al modo in cui viene tenuto il telecomando. Tenga il telecomando lontano dal suo corpo per ricevere la massima portata. Per la massima potenza del segnale, mantenere i dispositivi correttamente caricati.

## Indicatore LCD e LED



Indica un'intensità di vibrazione compresa tra 1 e 16.



Indica l'addestratore attivo.



Indica il livello di carica della batteria. **Nota:** l'indicatore della batteria lampeggerà ogni secondo per indicare che la batteria è scarica.

## Funzione e risposta dell'indicatore luminoso a LED del telecomando

Pulsante	Funzione del pulsante	Risposta della spia luminosa del trasmettitore
TONE 	Fornisce tono udibile al collo.	
VIBRA 	Fornisce vibrazioni al collare in base al livello corrente mostrato sul display digitale.	LED rosso acceso per la pressione del pulsante.
Premere contemporaneamente "TONE" e "VIBRA"	Trasmette il comando di associazione all'addestratore.	



## Funzione e risposta dell'indicatore luminoso dell'addestratore



Funzioni dell'addestratore	Risposta LED verde
Accensione	Lampeggia due volte
Funzionamento normale - buona batteria	1 lampeggio ogni 5 secondi
Tono di addestratore	Lampeggia una volta
Segnale di vibrazione	Lampeggia una volta
Modalità di associazione	Lampeggia una volta al secondo entro 16 secondi
Associazione completata	Lampeggia rapidamente per cinque volte
Carica completata	fintanto che il caricabatterie è collegato
Ricarica	Lampeggia una volta al secondo

Funzione dell'addestratore	Risposta LED rosso
Spegnere	Lampeggia due volte
Funzionamento normale - batteria scarica	Lampeggia rapidamente

## Carica della batteria

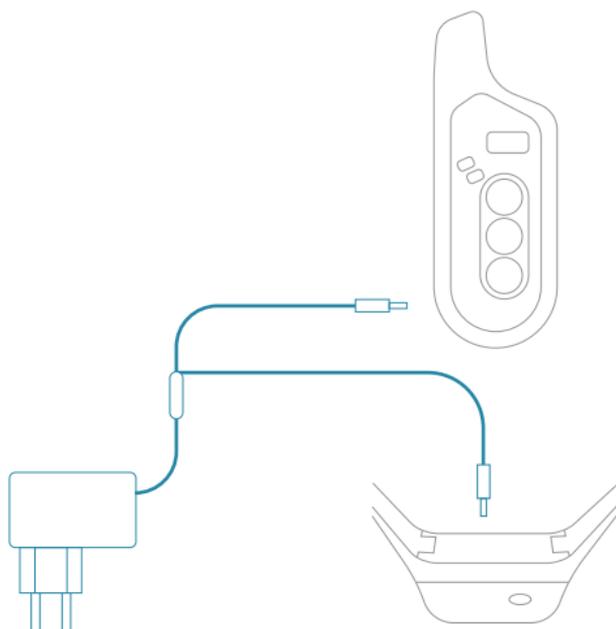
1. Caricare l'unità prima di utilizzarla per la prima volta.
2. Non caricare le batterie vicino a sostanze infiammabili.
3. Caricare completamente le batterie se l'unità è stata conservata inutilizzata per un periodo di almeno 3 mesi.

### Ricaricare l'unità se:

1. L'indicatore luminoso sull'addestratore emette un colore rosso e lampeggia rapidamente.
2. L'indicatore a 3 barre sul display LCD del telecomando mostra solo 1 barra.
3. La spia sul telecomando o sull'addestratore non si accende.
4. La spia sul telecomando o sull'addestratore si accende momentaneamente quando viene premuto uno qualsiasi dei pulsanti di modalità.

### Nota

L'unità ha una carica parziale quando lascia la nostra struttura, al ricevimento del collare, assicurarsi di dargli una carica iniziale di 4 ore prima del primo utilizzo.



## Carica di ricevitore e telecomando

Sollevare i coperchi di gomma che proteggono il jack di ricarica del telecomando/addestratore. Collegare i connettori del caricabatterie al telecomando e al jack di ricarica dell'addestratore, come mostrato di seguito. Collegare la porta USB all'adattatore di ricarica. Collegare il caricabatterie a una presa a muro standard. Caricare l'unità per 4 ore per la prima ricarica. Le ricariche richiedono solo 2-3 ore. Al termine della ricarica, rimuovere il connettore del caricabatterie.

**Nota:** l'indicatore della batteria sul telecomando scorre e l'indicatore si illumina in rosso fisso durante la carica; l'indicatore della batteria si stabilizzerà e l'indicatore LED lampeggerà quando sarà completamente carico. La spia sull'addestratore sarà di colore rosso fisso durante la carica e la luce verde si accende quando è completamente carica.

## Come associare telecomando e addestratore

Se l'addestratore non emette un segnale acustico quando viene premuto il pulsante TONE del telecomando o se si ritiene che l'addestratore non stia rispondendo al telecomando, attenersi alla seguente procedura per accoppiare.

1. Con l'addestratore fuori il suo cane, spegnerlo. Riavviare, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento fino a quando il LED verde non lampeggia ogni secondo sull'addestratore. Questo continua per 16 secondi, entro i quali è necessario completare l'associazione.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti TONE e VIBRA del telecomando fino a quando la luce LED verde sull'addestratore lampeggia rapidamente per 5 volte, indicando che l'associazione è stata completata.

### Abbinamento del secondo addestratore

1. Impostare l'interruttore a levetta su 2.
2. Accendere l'addestratore del cane 2, premere un pulsante qualsiasi per verificare la funzione. Se l'addestratore del cane 2 non risponde, potrebbe essere necessario l'abbinamento.
3. Ripetere i passaggi in „Come accoppiare telecomando e trainer“.

## Addestramento adeguato del cane

Una corretta formazione è la chiave per un'armoniosa convivenza tra cane e padrone. Ma spesso possiamo raggiungere i limiti delle loro capacità quando addestriamo i nostri amici a quattro zampe. Remote Vibra Trainer 2.0 è un delicato aiuto per l'addestramento del cane che aiuta a scoraggiare efficacemente l'animale da comportamenti indesiderati. Con il Remote Vibra Trainer 2.0 può intervenire direttamente, anche a distanza, per reagire immediatamente alle cattive abitudini. La maggior parte dei cani regola in modo permanente il proprio comportamento dopo uno o due usi dell'addestratore. Si prega di notare che l'addestratore è un dispositivo di addestramento e non un giocattolo, e deve



essere sempre usato con cura. Quindi a questo punto ti chiediamo di osservare le seguenti linee guida:

### **Prima dell'addestramento**

1. Assicurati che il comportamento indesiderato del tuo cane non sia il risultato di un'attività fisica insufficiente o di problemi di salute. In questo caso, non utilizzare l'addestratore e consultare un professionista.
2. Abituati il tuo cane al collare d'addestramento prima di accenderlo.
3. Per motivi di sicurezza, non consentire al cane di nuotare mentre indossa l'addestratore. Il peso o le vibrazioni del collare potrebbero ostacolare la capacità del tuo cane di nuotare. Se l'addestratore si bagna, lasciarlo asciugare. Dopo l'esposizione all'acqua, non aprire mai il coperchio di gomma sul connettore di ricarica, per impedire all'umidità di penetrare nell'addestratore.

### **Durante l'addestramento**

1. Rimuovere immediatamente l'addestratore se il cane sembra agitato!
2. Utilizzare sempre l'addestratore in modo controllato. Proprio come con l'addestramento normale, aiuta a dare comandi chiari. Il tuo cane deve prima imparare questo per essere in grado di reagire in modo appropriato a loro.
3. Addestrati il tuo cane per un massimo di 1-2 ore al giorno. Rimuovere l'addestratore dopo ogni sessione di addestramento e spegnerlo.
4. Premi sempre il tuo cane dopo una sessione di addestramento riuscita.



## Assistenza clienti

Se ha domande sul Remote Vibra 2.0, la preghiamo di contattarci via e-mail al seguente indirizzo: [info@PetTec.de](mailto:info@PetTec.de)

PetTec® è un marchio di  
Ströer Products GmbH  
Torstraße 49  
10119 Berlin  
[www.PetTec.com](http://www.PetTec.com)

Puó trovare ulteriori informazioni sui nostri prodotti e sulla risoluzione dei problemi, nonché utili suggerimenti per la formazione e l'utilizzo dei nostri addestratori all'indirizzo:

[support.PetTec.de](http://support.PetTec.de)

## Spiegazione dei simboli e dei termini

### Dichiarazione di conformità

Ströer Products GmbH conferma che il prodotto Remote Vibra Trainer 2.0 descritto in queste istruzioni è conforme alle linee guida 2014/53 / UE.



[pettec.de/faq/rv2](http://pettec.de/faq/rv2)



**Dichiarazione di conformità** (vedere il capitolo „Dichiarazione di conformità“): questo simbolo indica i prodotti che soddisfano tutti i regolamenti comunitari applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo indica che le emissioni di interferenza elettromagnetica di questo dispositivo rientrano nel limite specificato dalla Federal Communications Commission (USA).

### Smaltimento



#### Smaltimento della confezione

Smaltire l'imballaggio ordinato in materiali di tipo singolo:

- Carta e cartone per carta riciclata
- Film nel servizio di raccolta del materiale riciclabile



#### Smaltimento del dispositivo

Applicabile nell'Unione Europea e in altri stati europei con sistemi per la raccolta differenziata di materiali di rifiuto riutilizzabili.



#### I vecchi dispositivi non devono essere gettati nei rifiuti domestici!

Se il Remote Vibra Trainer 2.0 non è più operativo, tutti i consumatori sono tenuti per legge a smaltire i dispositivi usati separatamente dai rifiuti domestici, ad es. in un punto di raccolta gestito dall'autorità comunale/distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano riciclati in modo professionale e che escluda anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo mostrato qui.



AIMn

PetTEC

## Remote Vibra Trainer 2.0

Addestramento a distanza con vibrazione